

L'ensemble du sujet porte sur l'**axe 2** du programme : **Espace privé et espace public.**

Il s'organise en deux parties :

- 1- Compréhension de l'écrit
- 2- Expression écrite

1. Compréhension de l'écrit (10 points)

Vous rendrez compte librement **en français** de ce que vous avez compris du document.

Document : La historia de superación de las cholitas escaladoras en Bolivia.

Un documental refleja el reto¹ de cinco mujeres indígenas de escalar una de las montañas más altas de América. Lo harán vistiendo su falda tradicional, la pollera.


Lidia tiene 54 años, es ama de casa y cocinera de alta montaña y ha conseguido uno de sus sueños: escalar el Aconcagua, la montaña más alta de América Latina. Pero no lo ha hecho sola. En esta aventura le han acompañado otras cuatro mujeres, todas ellas indígenas bolivianas, que desde hace años han buscado apoyo para poder realizar esta expedición. Las otras protagonistas de esta aventura son Dora, cocinera desde que sus padres la abandonaron siendo muy niña; Cecilia, ama de casa; Liita, profesora y Elena también ama de casa aunque en ocasiones porteadora para las expediciones en las que trabaja su marido como guía. Cinco mujeres que como símbolo de liberación y empoderamiento² se proponen escalar este monte de 6.962 metros, no sólo para demostrarse a sí mismas que no sólo pueden alcanzar su cima los hombres, sino también que pueden romper estereotipos, relacionarse con la naturaleza a través de la montaña y reivindicar el respeto a las diferentes culturas poniendo en valor su propia identidad indígena. Su historia y el desarrollo de este desafío³ queda reflejado en el documental «*Cholitas*», dirigido por Jaime Murciego y Pablo Iraburu. [...]

Las "cholitas escaladoras" de Bolivia son un grupo de mujeres indígenas de

¹el reto: *le défi*

²el empoderamiento: *l'émancipation*

³el desafío = el reto

Modèle CCYC : ©DNE																				
Nom de famille (naissance) : <small>(Suivi s'il y a lieu, du nom d'usage)</small>																				
Prénom(s) :																				
N° candidat :											N° d'inscription :									
 Liberté • Égalité • Fraternité RÉPUBLIQUE FRANÇAISE	<small>(Les numéros figurent sur la convocation.)</small>																			
	Né(e) le :			/			/													

1.1

entre 24 y 50 años que escalan con sus vestidos típicos diferentes montañas de América Latina. Hasta que decidieron tomar las riendas⁴ y seguir sus sueños, algunas de ellas eran cocineras de alta montaña. Veían cada día cómo los hombres subían las cimas de las montañas bolivianas y ellas se tenían que quedar abajo, esperándolos. *«Todas tienen detrás una historia de racismo que ha ido cambiando con los años. Ellas mismas cuentan que hace años, la gente indígena se avergonzaba de su propia cultura, y ahora es totalmente lo contrario, ahora hay una ola de orgullo indígena»*, asegura el director del documental.

Elena fue una de las mujeres que hizo cumbre⁵ en el Aconcagua. *«No ha sido fácil subir pero nada ha sido imposible. Soñar no cuesta nada, hay que seguir adelante como nosotras que hemos luchado para llegar a Aconcagua. Las mujeres somos muy fuertes, luchadoras y emprendedoras y hay que romper esas barreras para seguir adelante»*, ha asegurado. Precisamente Lidia y Elena están presentando, junto a las organizaciones, este documental por diferentes ciudades del país, donde además contarán su historia de liberación y empoderamiento de la mujer en un país como Bolivia donde la brecha de igualdad de género es muy grande.

Teresa Sánchez Garzón, <http://www.el diario.es>, 11 de marzo de 2020.

2. Expression écrite (10 points)

Vous traiterez, **en espagnol**, un seul des deux énoncés proposés.
Répondez en 120 mots au moins.

Question A

«Hace años, la gente indígena se avergonzaba de su propia cultura, y ahora es totalmente lo contrario, ahora hay una ola de orgullo indígena». Comente esta frase relacionándola con el eje «Espacio privado y espacio público».

Question B

Basándose en ejemplos precisos sacados del artículo, explique cómo estas cholitas escaladoras favorecen la emancipación de las mujeres en Bolivia.

⁴tomar las riendas: *prendre les rênes*

⁵hacer cumbre: *atteindre le sommet*